

Ungáir, an-Búdaipéist: Pavilion construction work
OJ S 113/2019 14/06/2019
Fógra um dhámhachtaí conartha
Oibreacha

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

Alt I: Údarás conarthachta

I.1. Ainm agus seoltaí

Ainm oifigiúil: Magyar Turisztikai Ügynökség Zrt.

Uimhir chláráithe náisiúnta: EKRSZ_32912081

Seoladh poist: Kacsá utca 15–23.

Baile: Budapest

Cód NUTS: HU110 Budapest

Cód poist: 1027

Tír: An Ungáir

Teagmhálaí: Dr. Márkus Csaba

Ríomhphost: csaba.markus@mtu.gov.hu

Guthán: +36 309621665

Facs: +36 14880000

Seoladh/seoltaí idirlín:

Príomhsheoladh: <https://mtu.gov.hu/>

I.4. An cineál údaráis chonarthachta

Comhlacht faoi rialú an dlí phoiblí

I.5. Príomhghníomhaíocht

Gníomhaíocht eile: turisztikai marketing

Alt II: Cuspóir

II.1. Raon feidhme an tsoláthair

II.1.1. Teideal

EXPO Dubai 2020 világkiállítás magyar pavilon

Uimhir thagartha: EKR000327002019

II.1.2. Príomhchód CPV

45212600 Pavilion construction work

II.1.3. An cineál conartha

Oibreacha

II.1.4. Cur síos achomair

Az EXPO Dubai 2020 világkiállítás magyar pavilonjához kapcsolódó tervezési és kivitelezési feladatok ellátása Vállalkozási szerződés keretében

A Beruházás megvalósítása során nyertes ajánlattevő feladata (Feladat)

— a Jóváhagyási Tervben ismertetett építészeti koncepció és műszaki megoldások (együttesen: Program) megvalósításához szükséges tervezési feladatok ellátása a

Szerződésben, Dokumentációban és annak mellékleteiben, Határozatban és az Ajánlatkérő által Vállalkozó rendelkezésre bocsátott egyéb dokumentumokban meghatározottak figyelembevételével, a Beruházás ütemtervének (Ütemterv) megfelelően, a vonatkozó jogszabályokkal összhangban és kitételekkel,

— Tervezési Feladatok és Beruházás megvalósításához szükséges engedélyeztetési feladatok ellátása a Szerződésben, Dokumentációban és annak mellékleteiben, Határozatban és az Ajánlatkérő által Vállalkozó rendelkezésre bocsátott egyéb dokumentumokban meghatározottak figyelembevételével, a Beruházás ütemtervének (Ütemterv) megfelelően

II.1.6. Faisnéis faoi bhearta

Tá an conradh seo roinnte ina bhearta: níl

II.1.7. Luach iomlán an tsoláthair

Luach gan CBL san áireamh: 10 600 000 000,00 HUF

II.2. Cur síos

II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise

45111100 Demolition work, 45212600 Pavilion construction work, 71220000 Architectural design services, 71240000 Architectural, engineering and planning services, 71320000 Engineering design services, 71356400 Technical planning services, 79930000 Specialty design services

II.2.3. Láthair feidhmíochta

Cód NUTS: HU110 Budapest

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: Dubaj (Egyesült Arab Emírségek), Budapest (MAGYARORSZÁG), 1027 Budapest, Kacska utca 15–23.

II.2.4. Cur síos ar an soláthar

Az EXPO Dubai 2020 világkiállítás magyar pavilonjához kapcsolódó tervezési és kivitelezési feladatok ellátása Vállalkozási szerződés keretében

1. Tervezési feladatok

a) Épület Generál kiviteli terveinek (Kiviteli Terv) elkészítése

b) Épület BIM modelljének (BIM Model) összeállítása.

c) Épület Megvalósulási tervek (Megvalósulási terv) készítése

d) Bontási terv (Bontási terv) készítése – Jogszabályoknak és hatósági előírásoknak mindenben megfelelő, Szerződés szerinti terv készítése, amely alapján Épület az Ütemtervben meghatározottak szerint elbontható.

2. Épület megvalósításához kapcsolódó engedélyeztetési feladatok

Nyertes ajánlattevő feladata Épület megvalósítása és elbontása során szükséges kivitelezési és bontási (együttesen: Kivitelezés) tevékenységeihez kapcsolódó valamennyi hatósági engedély beszerzése – kivéve Design jóváhagyatása – a Kivitelezés határidőben történő befejezéséhez szükséges időben, az engedélyezési eljárás időszükségletére is figyelemmel.

3. Kivitelezési feladatok

A Vállalkozó feladatát képezi az Épület Megrendelő által elvárt színvonalon történő kivitelezése a Jóváhagyási Tervben, az arra épülő Kiviteli tervben, Engedélyekben és a Szerződésben meghatározottak szerint, az Ütemterv figyelembevételével (Kivitelezés).

Beruházás méretei:

— Telek alapterülete: 1 828 m²

— Pavilon nettó alapterülete: 1881 m²

— Gépészeti terek Pavilon területén kívül: 288 m²

4. Beüzemelés

Nyertes ajánlattevő feladatát képezi a kivitelezést követő átadás-átvételi eljárás (Átvételi Eljárás) keretében végrehajtandó próbaüzem és üzempróbák (együttesen: Próbaüzem) megszervezése és bonyolítása Megrendelő illetve Bonyolító bevonásával.

5. Műszaki karbantartás

Nyertes ajánlattevő feladatát képezi az Épület Átvételi Eljárását követő műszaki karbantartása Bontásig bezárólag, az érintett hatóságok és Megrendelő által elvárt színvonalon és műszaki tartalommal, 24/7 rendelkezésre állással, fenti rendelkezésre állási időben az Épületben elérhető, telepített szakági műszaki karbantartó személyzet biztosítása mellett, a Beruházás ütemezésének, a látogatószámának és EXPO2020 nyitvatartási rendjének figyelembevételével.

6. Bontás

Nyertes ajánlattevő feladatát képezi az Épület érintett hatóságok és Megrendelő által elvárt színvonalon történő bontása a Bontási Tervben, a vonatkozó Engedélyekben és a Szerződésben meghatározottak szerint, a Beruházás ütemezésének figyelembevételével.

II.2.5. Critéir dámhachtana

Praghas

II.2.11. Faisnéis faoi roghanna

Roghanna: níl

II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

II.2.14. Faisnéis bhreise

1. Értékelési szempont: Kbt. 75. § (2) bek. a) pont szerinti legalacsonyabb ár a 2019. évi XIV. törvény 3. § (2) bekezdés b) pontja alapján. Részletes indokolás az eredeti KD-ban.

2. II.2.7) ponthoz: Felhívjuk AT figyelmét arra, hogy a kezdő időpont az eljárás befejezésének változó időpontjára tekintettel módosulhat, mely nem minősül a Kbt. 141. §-a szerinti szerződésmódosításnak.

Alt IV: Nós imeachta

IV.1. Cur síos

IV.1.1. An cineál nós imeachta

Conradh a dhámhachtain gan fógra conartha a fhoilsiú roimh ré in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh sna cásanna atá liostaithe thíos

- Fíorphráinn toisc eachtraí nárbh fhéidir leis an údarás conarthachta iad a thuar agus de réir na gcoinníollacha diana atá luaite sa Treoir

Míniúchán:

Ajánlatkérő hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárást kíván lefolytatni a 2020. évi Dubaji Világkiállításon történő magyar megjelenés sikeres megvalósításához, továbbá egyes nemzetközi nagyeseményekhez kapcsolódó rendelkezésekről szóló 2019. évi XIV. törvény 3. § (1) bekezdése alapján jogosult az 1. § b) pontja szerinti közbeszerzési eljárásokban a a beruházással, a rendezvények lebonyolításával és szervezésével, valamint a Projekttel összefüggésben lebonyolítandó közbeszerzési eljárások tekintetében az ajánlatkérő minden esetben jogosult a közbeszerzésekről szóló törvény szerinti, rendkívüli sürgősségre alapított hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás alkalmazására.

IV.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil

IV.1.8. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: tá

IV.2. Faisnéis riaracháin

IV.2.8. Faisnéis maidir le foirceannadh an chórais cheannaigh dhinimiciúil

IV.2.9. Faisnéis maidir le foirceannadh an ghlaio ar iomaíocht i bhfoirm fógra faisnéise roimh ré

Alt V: Dámhachtain an chonartha

Uimhir an chonartha: 1

Teideal:

EXPO Dubai 2020 világkiállítás magyar pavilon

Tá conradh/beart dáfa: tá

V.2. Dámhachtain an chonartha

V.2.1. Dáta shocrú an chonartha

30/05/2019

V.2.2. Faisnéis faoi thairiscintí

Líon na dtairiscintí atá faighte: 3

Líon na dtairiscintí atá faighte ó Fhiontair Bheaga agus Mheánmhéide: 3

Líon na dtairiscintí a fuarthas ó thairgeoirí ó bhallstáit eile san AE: 0

Líon na dtairiscintí a fuarthas ó thairgeoirí ó stáit nach ballstáit san AE iad: 0

Líon na dtairiscintí arna bhfáil trí mhodhanna leictreonacha: 3

Dámhadh an conradh do ghrúpa oibreoirí eacnamaíocha: níl

V.2.3. Ainm agus seoladh an chonraitheora

Ainm oifigiúil: WHB-ÉPKAR Építőipari Korlátolt Felelősségű Társaság

Uimhir chláráithe náisiúnta: EKRSZ_91533401

Seoladh poist: Juharfa utca 11.

Baile: Győr

Cód NUTS: HU110 Budapest

Cód poist: 9027

Tír: An Ungáir

Ríomhphost: peterka.attila@whb.hu

Guthán: +36 303388024

FBM atá sa chonraitheoir: tá

V.2.4. Faisnéis faoi luach an chonartha/an bhirt

Luach iomlán an chonartha/an bhirt: 10 600 000 000,00 HUF

V.2.5. Faisnéis faoi fochonraitheoireacht

Is cosúil go ligfear an conradh ar fochonradhCur síos achomair ar an gcuid den chonradh atá le bheith ligthe ar fochonradh:

Tervezési feladatok részmunkái; Organizáció részmunkái; Kivitelezési költségeket képező munkák részmunkái; Műszaki

Karbantartás részmunkái; Épület bontásának részmunkái

Alt VI: Faisnéis chomhlántach

VI.3. Faisnéis bhreise

II.1.4) ponthoz:a vonatkozó jogszabályokkal összhangban. – Beruházás keretében megvalósuló épület kivitelezési feladatainak ellátása a Szerződésben, Dokumentációban és annak mellékleteiben, Határozatban és az Ajánlatkérő által Vállalkozó rendelkezésre bocsátott egyéb dokumentumokban meghatározottak figyelembevételével, a Beruházás ütemtervének (Ütemterv) megfelelően, a vonatkozó jogszabályokkal összhangban. Beruházás méretei: – Telek alapterülete: 1 828 m² – Pavilon nettó alapterülete: 1881 m² – Gépészeti terek Pavilon területén kívül: 288 m² – Épület beüzemelése a Szerződésben, Dokumentációban és annak mellékleteiben, Határozatban és az Ajánlatkérő által Vállalkozó rendelkezésre bocsátott egyéb dokumentumokban meghatározottak figyelembevételével, a Beruházás ütemtervének (Ütemterv) megfelelően, a vonatkozó jogszabályokkal összhangban. – Épület műszaki karbantartása a Szerződésben, Dokumentációban és annak mellékleteiben, Határozatban és az Ajánlatkérő által Vállalkozó rendelkezésre bocsátott egyéb dokumentumokban, de különösen a Karbantartási Rendben meghatározottak figyelembevételével, a Beruházás ütemtervének (Ütemterv) megfelelően, a vonatkozó jogszabályokkal összhangban. Műszaki karbantartás időtartama (Időtartam): Az Átvételi eljárás sikeres lezárásától kezdődően a Bontás megkezdéséig. Műszaki karbantartásra vonatkozó rendelkezésre állás: Az Időtartam teljes ideje alatt, minden naptári napon, napi 24 órában (7/24)- Feladat része továbbá a Beruházás kertében megvalósuló méretű és szerkezetű Épület elbontása és az elbontott anyagok vonatkozó szabályoknak megfelelő megsemmisítése, újrahasznosítása „EXPO2020 Dubai” rendezvény bezárását követően, az Ütemterv figyelembevételével.
AT-k: Fehérép Építőipari és Kereskedelmi Fővállalkozó Korlátolt Felelősségű Társaság, 8000 Székesfehérvár, Sziget utca 13. 11800756-2-07; AKTUÁL BAU Építőipari és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság, 4400 Nyíregyháza, Sóstói Utca 61. 11259789-2-15. WHB – ÉPKAR Építőipari Kft. 9027 Győr, Juharfa Utca 11. 25714827-2-08

VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin

VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin

Ainm oifigiúil: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Seoladh poist: Riadó u. 5.
Baile: Budapest
Cód poist: 1026
Tír: An Ungáir
Ríomhphost: dontobizottsag@kt.hu
Guthán: +36 18828592
Facs: +36 18828593

VI.4.3. Nós imeachta athbhreithniúcháin

Faisnéis chruinn faoi spriocdháta(i) le haghaidh nósanna imeachta athbhreithniúcháin:
A Kbt. 148. §-a szerint.

VI.4.4. Seirbhís ónar féidir faisnéis a fháil faoin nós imeachta athbhreithniúcháin

Ainm oifigiúil: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Seoladh poist: Riadó u. 5.
Baile: Budapest
Cód poist: 1026
Tír: An Ungáir
Ríomhphost: dontobizottsag@kt.hu
Guthán: +36 18828592
Facs: +36 18828593

VI.5. Dáta seolta an fhógra seo

12/06/2019